

ACCESO A INSTALACIONES

DISCUSIÓN GENERAL

Al entrar a una instalación, el inspector de CIS debe mostrar sus credenciales. Las credenciales:

- Pueden incluir la firma del inspector, su descripción física y fotografía;
- Pueden mencionar asuntos relacionados con derechos exclusivos y/o de confidencialidad;
- Deben estar en posesión del inspector cuando esté en el campo realizando una inspección por si el dueño, u operador, de una instalación los solicita.

El formulario de Notificación de Inspección (NDI) también debe ser llevado a cada inspección de CIS. El formulario debe llenarse aún cuando el operador no esté disponible para firmarlo. Se pueden tomar providencias para el envío del formulario al operador después de la inspección. El reverso de la Notificación de Inspección contiene la Sección 1445 de la Ley de Agua Potable Segura (LAPS).

CONSIDERACIONES ESTATUTARIAS

De acuerdo con la Sección 1445 de La Ley de Agua Potable Segura (LAPS), las siguientes condiciones de entrada deben observarse cuando sea posible:

- Presentar credenciales;
- Proveer el formulario de Notificación de Inspección; e
- Inspeccionar la instalación a "horas razonables" (por ejemplo: durante horas laborables).

Pueden hacerse excepciones a estas condiciones cuando:

- El operador no está presente. En este caso, puede dejarse en la instalación el formulario de Notificación de Inspección una vez completada la inspección.
- La JCA/APA tiene razones para creer que se está realizando una operación que no está en cumplimiento. En estos casos, la JCA/APA puede utilizar el sistema de dos inspectores (ejemplo: un inspector con el operador mientras otro inspector se encuentra simultáneamente en la instalación de inyección). Las circunstancias particulares podrían dictar la acción más razonable a seguir.

CONSIDERACIONES CONSTITUCIONALES

La Cuarta Enmienda de la Constitución de los E.E. U.U. limita el registro y embargo basado en:

- Expectativas de confidencialidad, y
- Causa probable.

ESTUDIO DE CASOS

El caso **Marshal versus Barlow** estableció que:

- La Cuarta Enmienda cubre predios comerciales, y que
- No se requiere causa probable en el sentido usado en justicia criminal. Un inspector puede obtener una orden o permiso, bajo la premisa de hacer cumplir un plan administrativo general.

Aplicabilidad a los inspectores de CIS:

- Donde el operador ha tomado medidas para asegurar una "reclamación de confidencialidad", el inspector necesita:
 - Consentimiento del operador; y
 - Una orden del tribunal (un auto judicial).
- El inspector siempre debe tratar de conducir una inspección con el consentimiento del operador.

El caso **Junta de Variación de Contaminación del Aire de Colorado versus Western Alfalfa Corporation** permitió un allanamiento sin orden basándose en una excepción de "campo no ocupado" (*open field*) de la Cuarta Enmienda de la Constitución.

Formas en la cual es permisible la entrada sin un permiso u orden de un tribunal:

- Cuando se trata de "actividades comerciales que son altamente reguladas", basada la excepción en el razonamiento de que al aventurarse en este tipo de negocio se renuncia a las expectativas de confidencialidad que uno tiene; y
- La doctrina de "campos no ocupados".

Aplicabilidad a los inspectores de CIS:

- Una inspección puede ser llevada a cabo en una instalación, en ausencia del operador, cuando es una instalación de inyección que está sin personal y es insegura.
- Si el operador no accede a la inspección, el inspector debe abandonar la instalación inmediatamente y regresar con una orden del tribunal.

DENEGACIÓN DE ENTRADA A UNA INSTALACIÓN

El dueño de una instalación puede retirar su consentimiento a una inspección en cualquier momento. La inspección será válida hasta el punto en que haya progresado antes de haberse retirado el consentimiento. Por lo tanto, las observaciones del inspector, obtenidas antes de que se retire el consentimiento, incluyendo muestras y fotografías, serán admisibles en cualquier acción subsiguientes para obligar al cumplimiento.

Para establecer que ocurrió una negación de entrada a una instalación, se requiere que el inspector haya seguido una serie de pasos procesales previo a que puedan aplicarse las guías legales.

Primero, al llegar a la instalación, el inspector debe identificarse claramente como un inspector de CIS de la JCA/APA, presentar las credenciales adecuadas y notificar de la inspección al dueño de la instalación o al agente a cargo.

El dueño del establecimiento puede quejarse sobre permitir la entrada de un inspector o podría expresar su descontento con la JCA/APA o con los gobiernos local y federal. Sin embargo, mientras le permita la entrada al inspector, ésta se considera voluntaria y de mutuo consentimiento. En otro caso, si el inspector lograra entrar de manera coercitiva (sea en el sentido oral o físico), la entrada no se considerará por consentimiento.

Si no se le otorga permiso para entrar, pregunte por qué. Sondee con discreción la razón de la negativa para determinar si los obstáculos (tales como malentendidos) puede ser salvados. Si la solución va más allá de la autoridad del inspector, éste debe aconsejar a los oficiales de la instalación a que obtengan ayuda de sus abogados para aclararles el propósito de la JCA/APA y su autoridad a inspeccionar bajo la Ley de Agua Potable Segura.

Si aún así le es denegada la entrada, el inspector debe abandonar el predio inmediatamente y llamar al Fiscal Regional designado para obtener instrucciones de él. El Fiscal Regional debe ponerse en contacto con la Oficina del Fiscal Federal para el Distrito en el cual está la instalación que se desea inspeccionar y explicar al asistente correspondiente del Fiscal Federal la necesidad de una orden para conducir dicha inspección. El Fiscal Regional debe hacer arreglos para que el Fiscal Federal y el inspector se reúnan a la mayor brevedad. El inspector deberá llevar copia de los borradores de la orden solicitada y los afidávits pertinentes.

Todas las observaciones pertinentes a la negociación de entrada han de ser cuidadosamente anotadas en la libreta de campo. Debe incluirse el nombre de la instalación y la dirección exacta, nombres y posiciones de las personas contactadas, autoridad que posee/n la/s persona/s que denegó/denegaron la entrada, hora de la denegación, razón para la denegación, apariencia de la instalación, cualquier sospecha razonable de que la denegación se basó en un deseo de encubrir violaciones a la reglamentación, etc. Tal información será de mucha importancia cuando se gestione una orden del tribunal.

Cuando se hace necesario obtener una orden del tribunal, el inspector debe estar al tanto de la información necesaria para obtener misma. Deberán prepararse borradores de tres documentos:

- Solicitud de la orden;
- Un afidávit que acompañe la solicitud; y
- La orden.

Cada documento debe tener un epígrafe con el Tribunal de Distrito con jurisdicción sobre el caso, el título de la acción y el título del documento en particular.

La solicitud de orden generalmente identifica los estatutos y reglamentos bajo los cuales la Agencia gestiona la orden y debe identificar claramente el predio o establecimiento que se desea inspeccionar (incluyendo, de ser posible, la identificación del dueño u operador de la instalación). La solicitud puede ser un documento de una o dos páginas si todos los antecedentes actuales para obtener la orden están detallados en el afidávit y la solicitud así lo indica. La solicitud debe ser firmada por el Fiscal Federal o el Asistente del Fiscal Federal.

Los afidávits que se someten para apoyar la solicitud de una orden son documentos cruciales. Cada afidávit debe consistir de párrafos enumerados consecutivamente, los cuales describan todos los hechos que apoyan la emisión de la orden. Si la orden ha de ser gestionada en ausencia de causa probable, se debe declarar o incorporar el esquema administrativo neutral que sirve de base para la inspección del establecimiento en particular. Cada afidávit debe ser firmado por alguien con conocimiento personal de los hechos presentados. En los casos en que la entrada fue negada, esa persona sería el inspector al cual se le negó la entrada. Téngase en consideración que un afidávit es una declaración jurada que debe ser notariada o jurada en persona frente a al magistrado o juez.

En el Apéndice F del documento *Underground Injection Control Inspection Manual* se presentan varios modelos relacionados con la obtención de una orden de entrada. En ellos se incluye un modelo de afidávit en apoyo de una solicitud de una orden, un modelo de solicitud de orden y un modelo de una orden de entrada.